

En ce qui concerne les modifications à la Partie III, j'aimerais rappeler à cette Chambre que celles-ci toucheront surtout les travailleurs ayant des responsabilités reliées aux soins aux enfants et le problème du harcèlement sexuel au travail, ici au Canada, tandis que les modifications à la Partie V ont pour but de promouvoir un plus grand engagement des travailleurs et des employeurs à l'égard des questions de sécurité et d'hygiène professionnelles.

Enfin, divers articles de la Partie V ont été remaniés de façon à renforcer les dispositions du Code qui traitent de la négociation collective. Monsieur le Président, est-ce que vous pourriez m'indiquer si mon temps est écoulé?

**Le président suppléant (M. Herbert):** A l'ordre! Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 62(10) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire afin de disposer des travaux des subsides. En conséquence, la première question est la suivante:

\* \* \*

### LES SUBSIDES

#### MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 1<sup>er</sup>—CONSOMMATION ET CORPORATIONS

**L'hon. André Ouellet (au nom du président du Conseil du Trésor)** propose:

Que le crédit 1<sup>er</sup>, au montant de \$125,773,000 du ministère de la Consommation et des Corporations—Dépenses de fonctionnement, Budget principal des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1985 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

**Le président suppléant (M. Herbert):** Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. Herbert):** Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**Le président suppléant (M. Herbert):** Que tous ceux qui s'opposent à la motion veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. Herbert):** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le président suppléant (M. Herbert):** Que l'on convoque les députés.

(La motion de M. Gray, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant.)

### Les subsides

● (1750)

#### (Vote n° 47)

POUR

Messieurs

Allmand	Duquet	Lefebvre
Appolloni (M <sup>me</sup> )	Erola (M <sup>me</sup> )	Lumley
Bachand	Ethier	MacBain
Baker	Evans	MacEachen
Beauchamp-Niquet	Ferguson	MacGuigan
(M <sup>me</sup> )	Fisher	MacKasey
Bégin (M <sup>me</sup> )	Fleming	MacLaren
Berger	Flis	MacLellan
Blais	Foster	Malépart
Blaker	Fox	Maltais
Bloomfield	Frith	Marceau
Bossy	Garant	Massé
Breau	Gauthier	Masters
Bujold	Gendron	McCauley
Burghardt	Gimaiel	McRac
Bussièrès	Gingras	Nicholson (M <sup>lle</sup> )
Caccia	Gourd	Olivier
Campbell (M <sup>lle</sup> )	(Argenteuil-Papineau)	Ostiguy
(South West Nova)	Gourde	Ouellet
Campbell	(Lévis)	Parent
(LaSalle)	Guilbault	Pelletier
Collenette	Harquail	Pepin
Comtois	Henderson	Peterson
Corbin	Herbert	Pinard
Corriveau	Hervieux-Payette	Portelance
Cosgrove	(M <sup>me</sup> )	Prud'homme
Côté (M <sup>me</sup> )	Hopkins	Regan
Cousineau	Hudecki	Reid
Cullen	Irwin	(Kenora-Rainy River)
Cyr	Isabelle	Robinson
Dawson	Ittinuar	(Etobicoke-Lakeshore)
De Bané	Joyal	Rompky
de Corneille	Kaplan	Rossi
Demers	Kelly	Roy
Deniger	Killens (M <sup>me</sup> )	Savard
Desmarais	Lachance	Schroder
Dingwall	Lajoie	Simmons
Dion	Lalonde	Smith
Dionne	Lang	Tardif
(Chicoutimi)	Laniel	Tessier
Dionne	Lapierre	Tobin
(Northumberland-	Lapointe	Tousignant
Miramichi)	(Charlevoix)	Turner
Dubois	Lapointe	Veillette
Duclos	(Beauce)	Watson
Dupont	LeBlanc	Weatherhead
Dupras	Leduc	Whelan
		Yanakis—129.

CONTRE

Messieurs

Althouse	Dick	Knowles
Andre	Domn	Korchinski
Beatty	Ellis	Kristiansen
Benjamin	Elzinga	Lambert
Blackburn	Epp	La Salle
Blaikie	Fennell	Lawrence
Blenkarn	Forrestall	Lewis
Bosley	Fraser	Lewycky
Bradley	Fretz	MacDonald (M <sup>lle</sup> )
Clark	Friesen	(Kingston et les Îles)
(Yellowhead)	Fulton	Malone
Clark	Gamble	Mayer
(Brandon-Souris)	Gass	Mazankowski
Clarke	Greenaway	McCain
(Vancouver Quadra)	Gurbin	McCuish
Coates	Gustafson	McDermid
Cook	Halliday	McDonald (M <sup>me</sup> )
Cooper	Hawkes	(Broadview-Greenwood)
Corbett	Heap	McGrath
Cossitt (M <sup>me</sup> )	Hnatyshyn	McKenzie
Crombie	Hovdebo	McKinnon
Crosbie	Howie	McKnight
(Saint-Jean-Ouest)	Jarvis	McMillan
Crosby	Jelinek	Miller
(Halifax-Ouest)	Jewett (M <sup>lle</sup> )	Mitges
Crouse	Kempling	Mulroney
Darling	Kilgour	Neil